



AA-K21S 使用說明書



為了便於您正確地操作本產品，在使用前請仔細閱讀本說明書。
(圖片僅供參考，產品以實物為準)

AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

警語

裝水時，請勿超過MAX水位線（約為八分滿），避免開水沸騰後，部分的開水可能會流到電源底座上。

宣告

本手冊經仔細檢查及核對，但不排除併寫及技術錯誤之可能，此種錯誤或疏漏將於新版予以修正。本手冊之全部內容，本公司享有隨時修改之權利，且不予另行通知。

產品簡介



- ① 壺嘴
- ② 壺蓋
- ③ 壺身
- ④ LED控制面板
- ⑤ 手柄
- ⑥ 水尺
- ⑦ 電源底座

注意：產品圖片跟實物略有不同時，請以實物為準。

控制面板



圖案	說明
	開/關鍵
	保溫鍵
	溫度增加鍵
	溫度減少鍵
	溫度螢幕

功能操作說明

- 將額定容量內的水裝入水壺中，放在電源底座上，按開/關鍵接通電源，溫度螢幕顯示實際溫度。
- 再按一次開/關鍵開始燒水，指示燈亮起，同時溫度螢幕顯示100°C閃爍6次，默認燒水至沸騰100°C，然後溫度螢幕回到實際溫度。
- 保溫鍵，按一下保溫指示燈亮起，同時溫度螢幕的溫度數字開始閃爍，此時可按鍵向下調整溫度，每5度一段，最低保溫至40°C。或按向上調整溫度，每5度一段，最高保溫至90°C。保溫期限2小時。
- 可同時啟動燒水和保溫功能，按同時進入燒水和保溫狀態，兩個指示燈和同時亮起，按正負鍵調整至指定保溫溫度，水沸騰至100°C後自動進行降溫至指定保溫溫度。
- 再次按開關鍵，指示燈熄滅，溫度螢幕顯示實際溫度，水壺進入待機狀態。待機時間最長為4小時，期間若無任何操作，水壺自動斷電。
- 長按開關鍵，水壺停止所有功能，進入關機狀態。

- 確保電茶壺移開電源底座前，已關掉電源開關。
- 本產品不預期提供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之間或指導下安全使用。
- 孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 本產品僅適用於家庭使用，請勿使用於商業和其他用途。
- 使用後加熱元件使用表面可能有餘溫。
- 電茶壺使用時或煮沸後，禁止用手或身體等任何部位，摸到或碰到壺身，以免發生燙傷所導致之危險。
- 電茶壺為沸騰狀態時，冒出的水蒸氣溫度極高，不可直接用身體的任何部位接近壺嘴(出水口)、壺身、壺蓋或是壺蓋與把手之間的縫隙，以免灼傷、燙傷之危險。
- 禁止用水沖洗或漏水或浸泡壺身外部及電源底座，避免加熱連接器進水或漏電，導致故障，功能無法正常使用

清潔與保養

- 每次清潔水壺前，要拔下電源插頭並讓水壺冷卻。
- 切勿將水壺、電源線、電源插頭和電源座浸於水中。
- 用濕布擦拭水壺外殼，請勿使用擦洗粉、清潔膏等產品，他們會損傷水壺的表面。

清除水垢

使用過程中，水中礦物質成份會附在金屬上，形成“水垢”，但對人體無害。為了保持水壺良好的工作狀態，需要經常清除水垢。如果出現燒水過程提前斷電，表明您的水壺需要清理水垢了。可以用下面的幾種方法來清除水垢：

- 使用水壺專用的除垢產品，按照產品說明進行。
- 在壺中加入0.5升8-10度的白醋，放置浸泡1小時後，倒掉白醋，用清水清洗4-5次。
- 加入0.5升的水燒開，然後加入25克的檸檬酸，浸泡15分鐘，用清水清洗4-5次。

規格

額定電壓: 110V	最大容量: 1.7L
額定頻率: 60Hz	總額定消耗電功率: 1000W

常見問題分析

問題	可能原因	解決方法
水壺不工作	電源插頭是否插好	插好電源插頭
	電源線是否損壞	送維修部門維修
	水壺乾燥過熱保護	等待水壺冷卻
水中有輕微異味	首次使用	加至最高水位煮一次
	煮水後還存在異味	加至最高水位，加入2勺小蘇打 水煮開後倒掉
水煮沸前水壺	壺內是否有水垢	除水垢
提早斷電		
壺中有水垢生成 或是	當地水質較硬，水中的碳酸鈣和	除水垢
壺中的水變渾濁	碳酸鎂引起的	

限用物質含有情況標示聲明書

設備名稱: 電茶壺 Equipment name	型號 (型式) : AA-K21S Type designation (Type)					
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
內部線材	○	○	○	○	○	○
PCB組件	○	○	○	○	○	○
發熱器	○	○	○	○	○	○
電源線	○	○	○	○	○	○
插接器	○	○	○	○	○	○

備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。
Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.

備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.

備考3. “-”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3 : The “-” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

安全注意事項

- 請在使用前仔細閱讀“安全注意事項”，並以正確的方法使用，避免使用不當而造成損壞或危險。
- 請在理解本部分的內容後閱讀使用說明書，並在閱讀之後妥善保管，以便本產品的所有使用者都可以隨時查閱。
- 本產品輸入電源為110V~60Hz，請確認後再使用。
- 如果電源線損壞，為避免危險，必須由製造工廠或其維修部或類似的專業人員進行維修，切勿自行拆卸修理，以免發生危險。
- 在注水、清洗或不使用時，請關閉水壺開關並拔下插頭。
- 注水時，注意不要把水沾到底座下面，且連接電源底座前，先用乾布把底座下方的水珠擦乾，避免觸電或短路產生危險。
- 裝水量不要超過最高水位線，否則沸水可能會濺出造成危險。
- 請在水平面上使用本產品。
- 電源線懸垂容易引起事故，建議在燒開水時，儘量把水壺靠近牆邊電源插座位置，以免絆倒水壺被開水燙傷。
- 為了避免燙傷，在使用水壺前，請務必確認壺蓋已正確蓋好。
- 加熱過程中，不要打開壺蓋或者移動水壺，以避免被燙傷。
- 切勿將本產品和電源線浸入到任何液體中，以免發生危險。
- 在室溫低於攝氏0度時，請勿讓水壺電源一直和電源插頭連接，否則溫控器會自動復位導致元件發熱。
- 不要讓水壺乾燒，在不使用時，請務必切斷電源。
- 本產品必須和本公司提供的電源底座配套使用。
- 本產品只能用於加熱水，不能用於其他用途，切勿向水中加入速溶飲料、咖啡、湯、牛奶等物質。
- 倒開水時，要小心緩慢，以免開水濺出燙傷人。
- 使用的電源插座要帶有良好的接地三芯電源插座。
- 拔插插頭，注意不能拉扯電源線，要用手緊握插頭拔出。
- 手濕時，不要操作本產品。

產品保證書

機型：AA-K21S 電茶壺

顧客姓名	經銷商確認章
購買日期	
店名	
電話	

--- 購買日期請詳填，並加蓋經銷商店章，否則無效 ---

- 保證內容**
- 購買日起，保固一年。在正常使用下故障，本公司負責免費維修。若為經常性置換之耗材，則不在此限。
 - 本公司產品皆經過嚴密檢查與試驗，請安心使用。
 - 本公司無提供到府服務。由客戶自行送達經銷商（或原銷售點）

- 注意事項**
- 如有下列情形之一者，雖在保固期內，恕不免費更換零件或維修服務。
① 電源規格不符、濫用、過失或其他不當使用（保養）等情事。
② 蟲鼠或公毒、蟻蟻、蟻害、壁虎、等蟲害。
③ 硫磺地區、海邊化學工廠、沼氣、浸水...等外在環境因素。
④ 由於天然地變及其他人力所不能抗拒的因素所發生故障或毀損（如颱風、地震、水災、安裝不良或雷擊，運送摔機等）
⑤ 使用於營業地點、工廠或公共場所（非家用）之商品。
⑥ 使用或清潔保養時摔機，擅自拆裝或修改，而導致損壞。
 - 本公司之各商品均有零件更換保證期限，若超過期限，本公司盡量以現行商品之零件代用維修，如無法修復，敬祈見諒。
 - 保固期間外之服務，並未更換零件，得依本公司之價格表收取費用。

製 廠 商: 愛 華 國 際 股 份 有 限 公 司
委 代 理 商: 中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司
進 口 商: 中 華 大 雄 股 份 有 限 公 司
地 址: 新 北 市 深 坑 區 北 深 路 三 段 1 4 1 巷 5 號
電 話: (02) 2662-4343
北 部 服 務 電 話: (02) 2662-4343
中 部 服 務 電 話: (04) 2261-0978
南 部 服 務 電 話: (07) 395-7147
商 品 原 產 地: 中 國 (C H I N A)

AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com



AA-K21S User Manual

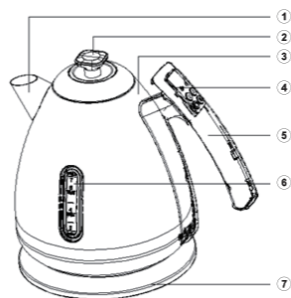


AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

Warning

Do NOT overfill the kettle past the max. water level line (Approximately 8/10 full). This is to prevent possible electrocution / scalding accidents via boiling water overflow on to the electric platform.

Product Overview



- ① Spout
- ② Lid
- ③ Kettle Housing
- ④ LED Display Control Panel
- ⑤ Handle
- ⑥ Water Gauge
- ⑦ Base Plate

Control Panel



Button	Explanation
	Power button
	Keep warm
	Increase temperature
	Decrease temperature
	Temperature display

User Guide

DISPLAY REAL-TIME WATER TEMPERATURE

1. Place kettle on the base. Click the "Power" button once to display real-time water temperature.

BOIL TO 100°C

1. Fill the kettle up with water. Place kettle on the base. Click the "Power" button once to display real-time water temperature.
2. Click the "Power" button once again to begin boiling the water. ("Fire" Symbol will light up, temperature display will flash "100 °C" for a total of 6 times then display the real-time water temperature thereafter.)

USING THE KEEP WARM FUNCTION

1. Click the "Keep warm" button once. ("Cup" symbol & temperature display will light up)
2. Use the decrease / increase temperature button to adjust to desired temperature. (Lowest: 40 °C , Highest: 90 °C) the kettle will now begin to maintain the water temperature at the adjusted temperature.
3. Keep warm function can only be used for a maximum of 2 hours.

BOIL TO 100°C + KEEP WARM FUNCTION AFTER

1. Fill the kettle up with water. Place kettle on the base. Click the "Power" button once to display real-time water temperature.
2. Click the "Power" button once to begin boiling the water.
3. Click the "Keep warm" button once. ("Cup" symbol & "Fire" symbol will light up)
4. Use the decrease / increase temperature button to adjust to desired temperature. (Lowest: 40 °C , Highest: 90 °C)
5. After boiling, the kettle will automatically begin its keep warm function (specific to the adjusted temperature).

Safety Pre-cautions

- Please read this manual carefully before using the product, and use it in the correct way to avoid damage or danger caused by improper practices.
- Please refer to this manual to properly understand the contents of this product, and store this user manual safely after reading for future reference.
- The input power supply of this product is 110V~60Hz, please check the your power source for compatibility.
- Do not use the product if power cord is damaged. Please replace the product by the authorised distributor in your region. Do not disassemble and repair by yourself.
- When filling, cleaning, or not in use, please turn off the kettle switch and unplug the plug.
- While pouring water into the kettle, do not spill the water (especially on the power base). Please ensure the base is dry to prevent electrocution / short circuit.
- Do not exceed the highest permitted water level, otherwise the boiling water may splash out and cause danger.
- Please use this product on a horizontal stable flat surface.
- Overhanging power cords can easily cause accidents. It is recommended to keep the kettle as close to the wall power socket as possible when boiling water to avoid tripping over the kettle and being scalded by boiling water.
- Close the lid of the kettle properly to prevent scalding accidents.
- During the heating process, do not open the lid or move the kettle to avoid being scalded.
- Do not immerse this product and the power cord in any liquid.

- When the room temperature is below 0 degrees Celsius, do not keep the kettle power supply connected to the power plug, otherwise the thermostat will automatically reset causing the component to heat up.
- Do not let the kettle burn dry, and be sure to disconnect the power when not in use.
- This product must be used in conjunction with the power base provided with the kettle.
- Do not place any other liquids other than water into the kettle.
- Please be careful while pouring out the boiled water to prevent scalding accidents.
- Please ensure the power source socket is in good working order.
- Do not thug on the power cord.
- Do not operate product with wet hands.
- Make sure that the power switch is turned off before the teapot is removed from the power base.
- This product is not intended to be used by users (including children) with insufficient physical, perceptual, mental ability, experience or knowledge.
- Children should be supervised to ensure that children do not play with electrical appliances.
- This product is only suitable for home use, please do not use it for commercial and other purposes.
- The heating element may still be hot after use.
- When the electric kettle is in use or after boiling, do not touch the body of the kettle with any part of the hand or body to avoid scalding.
- When the kettle is in a boiling state, the temperature of the water vapor emitted is extremely high, and please avoid contact the spout directly (or near the spout), with any part of the body, the body of the pot, the lid or the gap between the lid and the handle to avoid the risk of burns or scalds
- Do not rinse or sprinkle water or soak the outside of the pot body and the power supply base with water to avoid water or leakage from the heating connector, which will cause electricity & power failure.

Cleaning the kettle

- Unplug the power plug & let the kettle cool prior to cleaning the kettle.
- Do not soak the water bottle, power cord, power plug, and power socket in water.
- Wipe the shell of the kettle with a damp cloth, do not use scrubbing powder, cleaning cream and other products as it will damage the surface of the kettle.

Descaling

In order to keep the kettle in good working condition, it is necessary to descale frequently. Pre-mature power cut off incidents may indicate that the kettle needs to be descaled.

Methods to descale:

- Use a dedicated descaling product
- Add 0.5 litres of 8 - 10 % white vinegar to the pot, leave to soak for 1 hour, drain the white vinegar, and wash with water.
- Add 0.5 litres of water to a boil, then add 25 grams of citric acid, soak for 15 minutes, and wash with water.

Technical specifications

Voltage :	110V	Largest capacity :	1.7L
Frequency:	60Hz	Largest capacity :	1000W

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Rectification
Kettle does not work	Kettle is not plugged in	Ensure it is plugged in with a working power source
	Power cord is damaged	Replace the product
	Dry-boil overheating protection	Let the kettle cool down
The kettle has a strange smell	First time usage	Fill up the kettle to the max. level line. Boil & dispose.
	*If smell still persists	Fill up the kettle to the max level line. Add 2 table spoons of baking soda. Boil & dispose.
Auto-shut off before boil	Build up of scale	De-scale the product
Kettle is dirty / scaled	Build up of scale	De-scale the product



AIWA Electronics International Co., Ltd.
Explore more at www.int-aiwa.com

E-Manu



Mandrops AG
Bahnhofstrasse 17
96106 Ebern
Germany